

Документ подписан простой электронной подписью

Информация о владельце:

ФИО: Гриб Владислав Валерьевич

Должность: Ректор

Дата подписания: 13.09.2023 11:07:28

Уникальный программный ключ:

637517d24e103c3db032acf37e839d98ec1c5bb2f5eb89c29abfcd7f43985447

Образовательное частное учреждение высшего образования «Московский университет имени А.С. Грибоедова» □

**УТВЕРЖДАЮ**

План одобрен Ученым советом вуза

Протокол № 8 от 22.09.2023

## УЧЕБНЫЙ ПЛАН

Ректор \_\_\_\_\_ Гриб В.В.  
"\_\_\_" \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

по программе бакалавриата

**45.03.02**

45.03.02 Лингвистика

Кафедра: Перевода, переводоведения и межкультурных коммуникаций

Факультет: Лингвистики

Квалификация:

Форма обучения: Заочная

Срок получения образования: 4 г. 6 м.

Год начала подготовки (по учебному плану) \_\_\_\_\_

2022

Учебный год \_\_\_\_\_

2022-2023

Образовательный стандарт (ФГОС) \_\_\_\_\_

№ 969 от 12.08.2020

**СОГЛАСОВАНО**

Первый проректор \_\_\_\_\_

/ Аветионова Н.В., к.пед.н./

Начальник УМО \_\_\_\_\_

/ Фёдорова Е.М./

Декан \_\_\_\_\_

/ Романова Ю.Г., к.пед.н./

-	-	-	Форма контроля				з.е.		-	Итого акад. часов							
			Экзам мен	Зачет	Зачет с оц.	КР	Экспер тное	Факт		Часов в з.е.	Экспер тное	По плану	Конт. раб.	СР	Конт роль	з.е.	Итого
Считать в плане	Индекс	Наименование					219	219		8212	8212	856	6496	860	21	756	40
<b>Блок 1. Дисциплины (модули)</b>							219	219		8212	8212	856	6496	860	21	756	40
<b>Обязательная часть</b>							129	129		4972	4972	496	4044	432	15	540	30
+	Б1.О.01	Философия			3		4	4	36	144	144	8	132	4			
+	Б1.О.02	История (история России, всеобщая история)			1		4	4	36	144	144	58	82	4	4	144	26
+	Б1.О.03	Иностранный язык. Практический курс первого иностранного языка	246	15	3		40	40	36	1440	1440	168	1152	120	3	108	
+	Б1.О.04	Практический курс второго иностранного языка	2468	357			40	40	36	1440	1440	140	1144	156			
+	Б1.О.05	Безопасность жизнедеятельности		2			2	2	36	72	72	8	60	4			
+	Б1.О.06	Основы теории первого иностранного языка	5	4			16	16	36	576	576	28	508	40			
+	Б1.О.07	Общая теория перевода	5			5	5	5	36	180	180	22	122	36			
+	Б1.О.08	Физическая культура и спорт		1			2	2	36	72	72	6	62	4	2	72	2
+	Б1.О.09	Русский язык и культура речи			1		6	6	36	216	216	8	204	4	6	216	2
+	Б1.О.10	Правоведение		5			3	3	36	108	108	8	96	4			
+	Б1.О.11	Конфликтология и деловое общение			2		2	2	36	72	72	8	60	4			
+	Б1.О.12	Теория и методика обучения иностранного языка и культура		2			2	2	36	72	72	20	48	4			
+	Б1.О.13	Информационные технологии	3				3	3	36	108	108	8	64	36			
+	Б1.О.ДВ.01	<b>Элективные дисциплины (модули) по физической культуре и спорту</b>		<b>234</b>						<b>328</b>	<b>328</b>	<b>6</b>	<b>310</b>	<b>12</b>			
-	Б1.О.ДВ.01.01	Йога		234						328	328	6	310	12			
-	Б1.О.ДВ.01.02	Пилатес		234						328	328	6	310	12			
+	Б1.О.ДВ.01.03	Шейпинг		234						328	328	6	310	12			
<b>Часть, формируемая участниками образовательных отношений</b>							90	90		3240	3240	360	2452	428	6	216	10
+	Б1.В.01	Теория перевода первого иностранного языка	7				5	5	36	180	180	10	134	36			
+	Б1.В.02	Юридический перевод		6			2	2	36	72	72	8	60	4			
+	Б1.В.03	Лингвостилистический анализ текста		9			2	2	36	72	72	8	60	4			
+	Б1.В.04	Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка	8	7			13	13	36	468	468	40	388	40			
+	Б1.В.05	Практический курс перевода первого иностранного языка	689	57			18	18	36	648	648	78	454	116			
+	Б1.В.06	Экономика		3			2	2	36	72	72	12	56	4			

+	Б1.В.07	Введение в теорию межкультурной коммуникации		7			3	3	36	108	108	12	92	4			
+	Б1.В.08	Основы языкознания	2	1		2	5	5	36	180	180	46	94	40	2	72	8
+	Б1.В.09	Древние языки и культуры	1				4	4	36	144	144	8	100	36	4	144	2
+	Б1.В.10	История и культура стран первого иностранного языка	3				4	4	36	144	144	16	92	36			
+	Б1.В.ДВ.01	<b>Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.1</b>		<b>7</b>			<b>3</b>	<b>3</b>		<b>108</b>	<b>108</b>	<b>8</b>	<b>96</b>	<b>4</b>			
+	Б1.В.ДВ.01.01	Информационные технологии для перевода		7			3	3	36	108	108	8	96	4			
-	Б1.В.ДВ.01.02	Техника общения и самопрезентация		7			3	3	36	108	108	8	96	4			
+	Б1.В.ДВ.02	<b>Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.2</b>	<b>9</b>	<b>8</b>			<b>10</b>	<b>10</b>		<b>360</b>	<b>360</b>	<b>30</b>	<b>290</b>	<b>40</b>			
+	Б1.В.ДВ.02.01	Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка	9	8			10	10	36	360	360	30	290	40			
-	Б1.В.ДВ.02.02	История и культура стран второго иностранного языка	9	8			10	10	36	360	360	30	290	40			
+	Б1.В.ДВ.03	<b>Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.3</b>	<b>9</b>	<b>678</b>			<b>10</b>	<b>10</b>		<b>360</b>	<b>360</b>	<b>56</b>	<b>256</b>	<b>48</b>			
+	Б1.В.ДВ.03.01	Практический курс перевода второго иностранного языка	9	678			10	10	36	360	360	56	256	48			
-	Б1.В.ДВ.03.02	Устный перевод второго иностранного языка	9	678			10	10	36	360	360	56	256	48			
+	Б1.В.ДВ.04	<b>Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.4</b>		<b>2</b>			<b>3</b>	<b>3</b>		<b>108</b>	<b>108</b>	<b>8</b>	<b>96</b>	<b>4</b>			
+	Б1.В.ДВ.04.01	Лингвострановедение		2			3	3	36	108	108	8	96	4			
-	Б1.В.ДВ.04.02	История и география стран первого иностранного языка		2			3	3	36	108	108	8	96	4			
+	Б1.В.ДВ.05	<b>Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.5</b>		<b>6</b>			<b>2</b>	<b>2</b>		<b>72</b>	<b>72</b>	<b>6</b>	<b>62</b>	<b>4</b>			
+	Б1.В.ДВ.05.01	Общественно политический перевод		6			2	2	36	72	72	6	62	4			
-	Б1.В.ДВ.05.02	Устный перевод первого иностранного языка		6			2	2	36	72	72	6	62	4			
+	Б1.В.ДВ.06	<b>Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.6</b>		<b>6</b>			<b>2</b>	<b>2</b>		<b>72</b>	<b>72</b>	<b>6</b>	<b>62</b>	<b>4</b>			
+	Б1.В.ДВ.06.01	Перевод в сфере делового общения		6			2	2	36	72	72	6	62	4			
-	Б1.В.ДВ.06.02	Письменный перевод с первого иностранного языка		6			2	2	36	72	72	6	62	4			
+	Б1.В.ДВ.07	<b>Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.7</b>		<b>9</b>			<b>2</b>	<b>2</b>		<b>72</b>	<b>72</b>	<b>8</b>	<b>60</b>	<b>4</b>			
+	Б1.В.ДВ.07.01	Реферирование и аннотирование		9			2	2	36	72	72	8	60	4			
-	Б1.В.ДВ.07.02	Письменный перевод с русского языка на первый иностранный язык		9			2	2	36	72	72	8	60	4			
<b>Блок 2.Практика</b>							<b>15</b>	<b>15</b>		<b>540</b>	<b>540</b>	<b>12</b>	<b>516</b>	<b>12</b>			
<b>Часть, формируемая участниками образовательных отношений</b>							<b>15</b>	<b>15</b>		<b>540</b>	<b>540</b>	<b>12</b>	<b>516</b>	<b>12</b>			
+	Б2.В.01(У)	Учебная практика: переводческая			4		6	6	36	216	216	4	208	4			
+	Б2.В.02(П)	Производственная практика: переводческая			6		3	3	36	108	108	4	100	4			
+	Б2.В.03(Пд)	Производственная практика: преддипломная			9		6	6	36	216	216	4	208	4			

<b>Блок 3. Государственная итоговая аттестация</b>								6	6		216	216	4	176	36			
+	БЗ.01	Подготовка к процедуре защиты, защита выпускной квалификационной работы						6	6	36	216	216	4	176	36			
<b>ФТД. Факультативные дисциплины</b>								7	7		252	252	40	196	16	1	36	4
+	ФТД.01	Лексикографический практикум		3				2	2	36	72	72	10	58	4			
+	ФТД.02	Перевод деловой документации в научно-технической сфере		3				2	2	36	72	72	10	58	4			
+	ФТД.03	Диалекты Москвы и региона		3				2	2	36	72	72	10	58	4			
+	ФТД.04	Организация добровольческой (волонтерской) деятельности и взаимодействия с социально ориентированными НКО		1				1	1	36	36	36	10	22	4	1	36	4

Курс 1															Курс 2									
Семестр 1					Семестр 2										Семестр 3									
Лаб	Пр	КРП	СРП	СР	Конт роль	з.е.	Итого	Лек	Лаб	Пр	КРП	СРП	СР	Конт роль	з.е.	Итого	Лек	Лаб	Пр	КРП	СРП	СР	Конт роль	з.е.
	84			576	56	27	1112	22		104	3	7	848	128	24	920	10		88			730	92	24
	68			426	16	21	896	14		86			708	88	18	704	2		68			582	52	24
															4	144	2		6			132	4	
	32			82	4																			
	26			78	4	8	288			32			220	36	8	288			34			250	4	6
						7	252			30			186	36	3	108			18			86	4	10
						2	72	2		6			60	4										
																								8
	4			62	4																			
	6			204	4																			
						2	72	2		6			60	4										
						2	72	8		12			48	4										
															3	108			8			64	36	
							<b>140</b>	<b>2</b>					<b>134</b>	<b>4</b>		<b>56</b>			<b>2</b>			<b>50</b>	<b>4</b>	
							140	2					134	4		56			2			50	4	
							140	2					134	4		56			2			50	4	
							140	2					134	4		56			2			50	4	
	16			150	40	6	216	8		18	3	7	140	40	6	216	8		20			148	40	
															2	72	4		8			56	4	

















Курс 5												Закрепленная кафедра	
Семестр А													
СРП	СР	Конт роль	з.е.	Итого	Лек	Лаб	Пр	КРП	СРП	СР	Конт роль	Код	Наименование
	506	116											
												11	Гуманитарных и специальных дисциплин
												11	Гуманитарных и специальных дисциплин
												10	Перевода, переводоведения и межкультурных коммуникаций
												10	Перевода, переводоведения и межкультурных коммуникаций
												11	Гуманитарных и специальных дисциплин
												10	Перевода, переводоведения и межкультурных коммуникаций
												10	Перевода, переводоведения и межкультурных коммуникаций
												11	Гуманитарных и специальных дисциплин
												10	Перевода, переводоведения и межкультурных коммуникаций
												10	Перевода, переводоведения и межкультурных коммуникаций
												11	Гуманитарных и специальных дисциплин
												11	Гуманитарных и специальных дисциплин
												11	Гуманитарных и специальных дисциплин
												11	Гуманитарных и специальных дисциплин
	506	116											
												10	Перевода, переводоведения и межкультурных коммуникаций
												10	Перевода, переводоведения и межкультурных коммуникаций
	60	4										10	Перевода, переводоведения и межкультурных коммуникаций
												10	Перевода, переводоведения и межкультурных коммуникаций
	92	36										10	Перевода, переводоведения и межкультурных коммуникаций
												10	Перевода, переводоведения и межкультурных коммуникаций



	176	36											
	176	36										10	Перевода, переводоведения и межкультурных коммуникаций
												10	Перевода, переводоведения и межкультурных коммуникаций
												10	Перевода, переводоведения и межкультурных коммуникаций
												10	Перевода, переводоведения и межкультурных коммуникаций
												11	Гуманитарных и специальных дисциплин